

Liebe , kleine , grosse Trude ! .Jugendsache

Ich bin doch sehr stolz darauf, dass eine kleine englische Dame, mir zu meinem Geburtstag gratuliert hat. Also wirklich nochmals besten Dank.

Wenn ich schon mit mir angefangen habe, so setze ich gleich mit uns beiden fort. Also wir, Hedys und ich sind gesund, wir haben unsere Arbeit nach Pohluss laufen wir, dass wir wieder in unser Heim kommen. Dank der Muehe von Hedys Eltern haben wir doch nun fast schon unsere ganzen Meiein hier und hausen nun schon wirklich wieder wie einst im schoenen

Auch die Wohnung museten wir tauschen, da die letzte etwas zu klein war. Damit glaube ich, dass ich schon alles persoenliche mitgeteilt habe. Unsere Adresse ist jedenfalls die gleiche, weil wir nur am selben Gang eine andere Wohnung gemietet haben. Sonst waere noch zu berichten, dass wir einigemale auf dem Rattenn in der schoenen Umgebung von Stockholm gefahren sind, aber sonst waeren wir schon froh, wenn es wieder

Fruehling waere, die Kaelte wird auf die Dauer nicht recht gemuetlich. Wir haben nun fast schon monatelang das Thermometer nicht ueber 15 Gr. Kealte, Am Gegenteil wir haben noch heute 25 Grade. Hoffentlich haben die Englaender, so wuende vielleicht der Dr. Goethe sagen, den Golfstrom von Europa abgelenkt, nur um Deutschland zu schaden.

Von zu Hause bekommen wir regelmassig Post, es geht allen dort sehr schlecht und die meisten moechten schon frieden haben. Man bekommt fast nichts mehr. Keine Wolle und keine Zwirne zu finden, keine Feder, keine Bleistift, keine Doppeln, keine Kleiderguenn, mit einem Wort die lieben Hausfrauen sind fast ueber den Verlust der kleinen Sachen fuer den Hausstand sehr unzufrieden. Aber es waere zu weit zu gehen, wenn man nicht nach laecheln mehr vereingert waere ueber das schlechte Essen, den mit dem Verlust der Kleider und Schuhe ist die Sorge gross und staendig und

mit einemmal nicht vollgefuehlt Bauch. Ich glaube, dass ich auch

Handwritten mark or signature at the bottom of the page.

damit schon fast alles gesagt habe, den ihr selbst wisst ja dies alles ebensogut. Ich habe euch, meine, sehr

Zu Letzt natuerlich kommt immer das Beste und das bist Du, kleines,

grösses tüchtiges Fräulein. Also ich freue mich wirklich, wie tüchtig

du bist und danke wirklich auch bei dieser Gelegenheit meinen lieben

und Pflegeältern die Dich so sehr verwoehnen. Ich wuensche Euch allen des-

halb, wirklich bald einen aufrechten Frieden. Das Recht kann und wird

immer bei guten Menschen sein. Du wirst ja bald eine perfekte Englaende

sein. Ich wuensche es und es wird mich wirklich freuen, wenn Du mir einmal einen

englischen Brief sendest ich will gerne wieder einmal mein Englisch

aufbuersten. Hedy ist sehr stolz darauf, dass Ihr Apfelstrudel doch

schon noch eine Exportware geworden ist, sie hat mir wirklich schon lange

gefallen gemacht, da fuer ich aber zu meinem Geburtstag eine sehr

schone, aber auch sehr gute Sachertorte bekommen, die Hedy sehr schnell

gemacht hat. Ich wuensche Euch allen ein frohes neues Jahr.

Nun kleines Maedchen, nochmals besten Dank fuer Deinen schoenen

Brief, auch Hedy dankt Dir und so bitte ich Dich noch wenn Du mit den

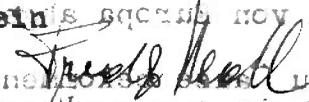
Postkarten zusammen kommt so lass sie mit beiliegendem Brief gruessen.

Ich wuensche Dir und Deinen lieben Pflegeeltern, dass

alles allerbeste und gruessen Dich herzlich, Hedy kusst Dich auch, ich

hoffe es nicht mehr, denn Du bist mir schon zu gross.

Herzlichst Dein's



Nun und jetzt bin ich aus allen Himmeln gefallen, Hedy hat den Brief gelesen und herzlich gelacht. Ich wuensche Dir nicht zum Geburtstag sondern dem Onkel Fritz, der Fehler kommt daher, weil ich am 10. ds. die Feier hatte, dann meinst Du mit dem Geburtstag des ersten Apfelstrudels nicht die Hedy sondern die Karoline. Fehler eins ist dem Fehler zwei zusammenhaengend, da ich den ganzen Brief auf aus gerichtet angesehen habe. Also bleibt mir nur eines uebrig, nimm Du den Brief als vom Onkel Fritz an, der Dir sicher so aehnlich, bestimmt aber besser geantwortet haette. Der groebste Fehler ist aber dass es natuerlich nicht Lach heissen soll sondern Schwarz. Aber da duerfte die Verdunkelungs-uebungsschuld sein, dass meine Hirn so vollkommen vernebelt waren. Aber morgen ist der letzte Tag dieser Uebung hier und dann hoffe ich werde auch ich wieder heilere in Kopf oder bist mir vielleicht nicht mehr zu helfen. Ich danke

Nochmals alles Gute und Schone Dein

